Difusión no motorizada · Non-motorised diffusion
Difusão não motorizada · Diffusion non motorisée
Diffusione non motorizzata · Nicht-motorisierte Diffusion
V 1.0

ES EN PT FR IT DE

RQS1/2



FLOWTOOL

(ES) Visite Flowtool para calcular/seleccionar su instalación.
(EN) Visit Flowtool to calculate/select your installation.
(PT) Aceda a Flowtool para calcular/selecionar a sua instalação.
(FR) Consultez Flowtool pour calculer/sélectionner votre installation.
(IT) Si prega di visitare Flowtool per calcolare/selezionare l'impianto.
(DE) Besuchen Sie Flowtool , um Ihre Anlage zu berechnen/zusammenzustellen.

(ES) REJILLA LAMA LINEAL FIJA 15º SIN MARCO PARA TECHOS MODULARES

Rejilla de difusión de **aluminio extrusionado** y lamas fijas horizontales orientadas a 15º, para favorecer la impulsión del flujo de aire en techos.

No dispone de fijación ni regulación. Se monta apoyado en prefilería de falso techo.

(EN) 15º FIXED LINEAR-SLAT GRILLE WITHOUT FRAME FOR MODULAR CEILINGS

Diffusion grille made from **extruded aluminum** with fixed horizontal slats oriented at 15º to facilitate airflow supply in ceilings.

Does not have a fixing or regulation. It is supported on the grid of a false ceiling.

(PT) GRELHA EM LÂMINA LINEAR FIXA A 15º SEM ESTRUTURA PARA TETOS MODULARES

Grelha de difusão de **alumínio extrudado** e lâminas horizontais fixas orientadas a 15º, para favorecer o fluxo de ar em tetos.

Não dispõe de fixação nem regulação. É montada em perfis de tetos falsos.

(FR) GRILLE À LAME LINÉAIRE FIXE 15º SANS CADRE POUR PLAFONDS MODULAIRES

Grille de diffusion en **aluminium extrudé** et avec lames fixes horizontales orientées à 15º, qui favorise le soufflage d'air sur les plafonds.

Ne dispose d'aucune fixation ni d'aucun système de régulation. Se monte en appui sur l'ossature du faux plafond.

(IT) BOCCHETTA LINEARE A LAMA FISSA 15º SENZA BORDOCORNICE PER CONTROSOFFITTI MODULARI ISPEZIONABILI

Bocchetta di diffusione in **alluminio estruso** con lame fisse orizzontali orientate a 15º, che favorisce la mandata del flusso d'aria nei soffitti.

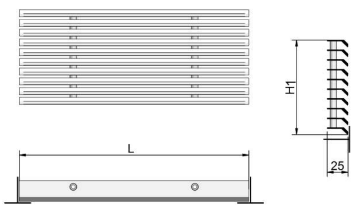
Senza fissaggio né regolazione. Si monta appoggiandola ai profilati dei controsoffitti.

(DE) AUSLASSGITTER MIT FESTEHENDEN LAMELLEN 15º OHNE RAHMEN FÜR MODULDECKEN

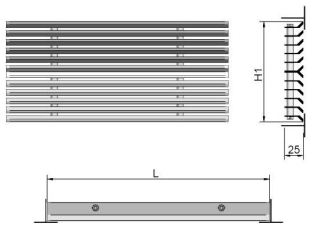
Auslassgitter aus **stranggepresstem Aluminium** mit feststehenden Lamellen in 15º-Ausrichtung für eine optimale Luftausströmung an Decken.

Regelung und Befestigung nicht verfügbar. Die Montage erfolgt durch Auflage auf die Deckenprofile.

RQS1



RQS2



(ES) Las dimensiones pueden variar en función de la fijación o regulación.
(EN) The dimensions may vary depending on the type of fixing or regulation.
(PT) As dimensões podem variar em função da fixação ou regulação.
(FR) Les dimensions peuvent varier en fonction de la fixation ou de la régulation.
(IT) Le dimensioni possono variare in base al fissaggio o alla regolazione.
(DE) Die Abmessungen können je nach Befestigung oder Regelungsart variieren.

RQSX [XXX] [XXX] [X] X

X : Sin regulación / Without regulation / Sem regulação / Sans régulation / Senza regolazione / Ungeregelt

B : RAL 9010 - Blanco / White / Branco / Blanc / Bianco / Weiß
A : Aluminio / Aluminum / Alumínio / Aluminium / Alluminio / Aluminium

H : 75 - 300 mm — H_{min} +50 H_x +50 H_{max}

L : 200 - 2000 mm — L_{min} +50 L_x +50 L_{max}

1 : Una dirección / One direction / Uma direção / Une direction / Una direzione / Eine Richtung
2 : Dos direcciones / Two directions / Duas direções / Deux directions / Due direzioni / Zwei Richtungen

EJ. *RQS1[030][015][B][X]*

RQS1 300x150 mm blanca al clip sin regulación.
RQS1 measuring 300 x 150 mm in white with clip fixing and without regulation.
RQS1 300 x 150 mm branca fixação por clipe sem regulação.
RQS1 300 x 150 mm, blanc, fixation par clip, sans régulation.
RQS1 300 x 150 mm di colore bianco, fissaggio con clip, senza regolazione
RQS1 300x150 mm weiß Klammerbefestigung ungeregelt.

(ES) ACCESORIOS COMPATIBLES / (EN) COMPATIBLE ACCESSORIES (PT) ACESSÓRIOS COMPATÍVEIS / (FR)ACCESSOIRES COMPATIBLES (IT) ACCESSORI COMPATIBILI / (DE) KOMPATIBLES ZUBEHÖR

- No dispone
- No compatible accessories.
- Não possui acessórios
- Aucun accessoire disponible
- Senza accessori
- Kein Zubehör verfügbar

AIRZONE

Declaración de prestaciones · Declaration of Performance
Declaração de Desempenho · Déclaration de Performance
Dichiarazione di Prestazione · Leistungserklärung

ES EN PT FR IT DE

(ES) REPRESENTANTE AUTORIZADO
No aplica.

SISTEMA DE EVALUACIÓN VERIFICACIÓN DE LA CONSTANCIA DE LAS PRESTACIONES
Sistema 4.

(EN) AUTHORIZED REPRESENTATIVE
Not applicable.

PERFORMANCE STATEMENT EVALUATION AND VERIFICATION SYSTEM
System 4.

(PT) REPRESENTANTE AUTORIZADO
Não aplicável.

SISTEMA DE AVALIAÇÃO E VERIFICAÇÃO DA DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO
Sistema 4.

(FR) REPRÉSENTANT AUTORISÉ
Non applicable.

SYSTÈME D'ÉVALUATION ET DE VÉRIFICATION DE LA DÉCLARATION DE PERFORMANCE
Système 4.

(IT) RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO
Not applicable.

SISTEMA DI VALUTAZIONE E VERIFICA DELLE PRESTAZIONI DICHIARATE
Sistema 4.

(DE) BEVOLLMÄCHTIGTER VERTRETER
Nicht zutreffend.

SYSTEM ZUR BEWERTUNG UND ÜBERPRÜFUNG DER LEISTUNGSERKLÄRUNG
System 4.

(ES) NORMAS ARMONIZADAS / (EN) HARMONIZED STANDARDS/ (PT) NORMAS HARMONIZADAS / (FR) NORMES HARMONISÉES / (IT) NORME ARMONIZZATE/ (PT) NORMAS HARMONIZADAS / (DE) HARMONISIERTE NORMEN

(ES) Elemento / (EN) Element / (PT) Elemento / (FR) Élement / (IT) Elemento / (DE) Element	(ES) Norma / (EN) Norm / (PT) Norma / (FR) Norme / (IT) Norma / (DE) Norm
(ES) Difusión no motorizada (EN) Non-motorized diffusion (FR) Diffusion non motorisée (IT) Diffusione non motorizzata (PT) Difusão não motorizada (DE) Nicht motorisierte Verbreitung	• EN 12238:2001
	• EN 15726:2011
	• ISO 5219:1989

ES Las prestaciones del producto previamente indicadas cumplen con las prestaciones declaradas. Esta declaración de prestaciones se emite en cumplimiento con la normativa (EU) no. 305/2011, bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

EN The product's performance as previously indicated complies with the declared performance. This Declaration of Performance is issued in compliance with Regulation (EU) No. 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer.

PT As prestações do produto anteriormente indicadas estão em conformidade com as prestações declaradas. Esta Declaração de Desempenho é emitida em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

FR Les performances du produit telles qu'indiquées précédemment sont conformes aux performances déclarées. Cette Déclaration de Performance est émise conformément au Règlement (UE) n° 305/2011, sous la seule responsabilité du fabricant.

IT Le prestazioni del prodotto precedentemente indicate sono conformi alle prestazioni dichiarate. Questa Dichiarazione di Prestazione viene emessa in conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011, sotto l'esclusiva responsabilità del produttore.

DE Die zuvor angegebenen Leistungen des Produkts entsprechen den deklarierten Leistungen. Diese Leistungserklärung wird gemäß Verordnung (EU) Nr. 305/2011 unter alleiniger Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Corporación Emprearial Altra, S.L.
Parque Tecnológico de Andalucía C/Marie Curie, 21 · 29590 Málaga

Antonio Jesús Mediato Martínez
CEO
09/10/2023